





# MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS **PRECAUCIÓN**

VEA LAS PRECAUCIONES MÁS ABAJO

#### PRIMEROS AUXILIOS

# EN CASO DE INGESTIÓN

- Llame inmediatamente a un centro de control de intoxicaciones o al médico para que le recomienden un tratamiento.
- Si la persona afectada puede tragar, pídale que beba a sorbos un vaso de agua.
- No induzca el vómito a menos que así lo indique el centro de control de intoxicaciones o el médico.
- No le dé nada a una persona que esté inconsciente.

#### **NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO**

Cuando llame a un centro de control de intoxicaciones o al médico, o cuando vaya a obtener tratamiento, tenga a la mano el recipiente o la etiqueta del producto. Para obtener servicios de emergencia médica, llame a SafetyCall: 1-844-685-9173. En caso de emergencia química: derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC: 1-800-424-9300.

En caso de emergencia química, derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC, de día o de noche Dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)

Actuate SC no es fabricado ni distribuido por MacDermid Agricultural Solutions, Inc., vendedor de Floramite® SC



# PRECAUCIONES PELIGRO PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS PRECAUCIÓN

Nocivo si se ingiere. El contacto prolongado o frecuentemente repetido con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunos individuos.

#### **EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL**

**Los aplicadores y demás operadores deben usar:** Camisa de manga larga y pantalones largos; zapatos y calcetines. Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento de los equipos de protección personal. Si no existen instrucciones para la ropa lavable, lave con detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas.

#### RECOMENDACIONES PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO

Los usuarios deben:

- Lávese las manos antes de comer, beber, mascar chicle, usar tabaco o ir al baño.
- Si el pesticida se introduce en la ropa o el equipo de protección personal, quíteselo inmediatamente. Luego, lávese minuciosamente y póngase ropa limpia.
- Quítese inmediatamente el equipo de protección personal después de manejar este producto. Lávese minuciosamente y cámbiese de ropa lo antes posible.

#### PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este pesticida es tóxico para las aves, los invertebrados estuarinos/marinos y los peces. No lo aplique directamente en el agua, en áreas en las que haya agua superficial, ni en áreas intermareales que se encuentren por debajo del nivel medio de pleamar. No contamine el agua al deshacerse del agua utilizada para lavar o enjuagar el equipo. Este producto es tóxico para las abejas expuestas al tratamiento directo. No aplique este producto mientras las abejas estén buscando alimento en el área de tratamiento.

## RIESGOS FÍSICOS O QUÍMICOS

No lo use ni almacene cerca de una fuente de calor o de una llama abierta. No lo mezcle ni permita que entre en contacto con agentes oxidantes, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

## **INSTRUCCIONES DE USO**

Es una infracción de la ley federal (EE. UU.) usar este producto en una manera incongruente con la indicada en la etiqueta.

No aplique este producto mediante ningún tipo de sistema de riego.

No aplique este producto de forma que pueda entrar en contacto con los trabajadores o demás personas, de forma directa o a través de filtraciones. Solo se permite la presencia del personal a cargo de la manipulación del producto en el área durante su aplicación (con la correcta protección). Para obtener información acerca de los requisitos específicos a su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas.



#### **REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA**

Usar este producto según lo indicado en la etiqueta y en cumplimiento de la Norma de Protección del Trabajador (40 CFR parte 170 de EE. UU.). Dicha norma contiene los requisitos de protección para trabajadores agrícolas en granjas, bosques, invernaderos y viveros, como así también operadores de pesticidas agrícolas. La norma contiene los requisitos sobre capacitación, descontaminación, notificación y asistencia en emergencias. Asimismo, contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal y los intervalos de entrada restringida. Los requisitos indicados en este recuadro se aplican solamente a los usos del producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador (Worker Protection Standard).

NO entre a las áreas tratadas ni permita la entrada de trabajadores a ellas durante el **intervalo de entrada restringida de** 12 horas.

La Norma de Protección del Trabajador permite usar el equipo de protección personal exigido para la entrada anticipada a las áreas tratadas cuando ello implica el contacto con cualquier cosa que se haya tratado, como plantas, suelo o agua. Dicho equipo consiste en:

- overoles
- zapatos y calcetines
- guantes resistentes a productos químicos hechos de cualquier material impermeable.

## REQUISITOS DE USO NO AGRÍCOLA

Los requisitos indicados en este recuadro se aplican a los usos del producto NO cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador (40 CFR parte 170 de EE. UU.). La Norma de Protección del Trabajador se aplica cuando este producto se utiliza para cultivar plantas agrícolas en granjas, bosques y invernaderos.

Mantenga a as personas desprotegidas fuera de las áreas tratadas hasta que se haya secado la aspersión.

#### INFORMACIÓN SOBRE EL USO

Este producto puede aplicarse al follaje para el derribo y control residual de ácaros en plantas ornamentales (incluidos cultivos ornamentales de bulbo, plantines, plantas de follaje y flores, plantas perennes, arbustos y árboles), tomates cultivados en invernaderos y todos los árboles frutales que no darán fruto por al menos 12 meses. Las plantas pueden cultivarse en el suelo o en macetas.

Este producto puede aplicarse a las plantas mencionadas anteriormente, alrededor de viviendas, áreas públicas, comerciales e industriales, jardinería en interiores y exteriores, umbráculos, viveros e invernaderos, plantaciones de coníferas/árboles de navidad, sitios recreativos como campos de golf, parques, campos deportivos, campamentos, derechos de vía y otras zonas de servidumbre. NOTA: Este producto puede aplicarse solamente a tomates cultivados en invernaderos y NO puede aplicarse a tomates cultivados en exteriores.

Este producto es más eficaz contra los ácaros móviles, pero también tiene actividad ovicida contra los Tetranychus spp. (es decir, arañuelas rojas) y es especialmente eficaz contra los ácaros de la hierba, los ácaros rojos y las arañuelas. Entre las especies comunes de ácaros controladas por Actuate SC se incluye:

**Arañuela del bambú** *Schizotetranychus celarius* (Banks)

**Ácaro rojo de los cítricos** *Panonychus citri* (McGregor)

**Ácaro del trébol** *Bryobia praetiosa* (Koch)

**Ácaro rojo europeo** *Panonychus ulmi* (Koch)

Araña roja del durazno Eotetranychus lewisi

**Ácaro del Pacífico** *Tetranychus pacificus* (McGregor)

**Ácaro rojo del sur** *Oligonychus ilcis* (McGregor)

Arañuela de las coníferas Oligonychus ununguis (Jacobi)

Ácaro de las fresas Tetranychus turkestani

**Arañuela de dos puntos** *Tetranychus urticae* (Koch)

NOTA: Este producto no es eficaz para el control de ácaros de las yemas, las arañas blancas ni los ácaros rojos de las palmas.

Este producto no es un insecticida sistémico; por lo tanto, se requiere una cobertura completa de las superficies superior e inferior de las hojas, así como de los frutos presentes. Al utilizarse tal como se indica, este producto es útil en el manejo de la resistencia y programas de manejo integrado de plagas debido a su naturaleza selectiva que minimiza el impacto en los insectos benéficos.



#### INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

A fin de preparar este producto para la aplicación:

- 1) Llene el tanque con la mitad de la cantidad de agua necesaria;
- 2) Agregue la cantidad especificada de Actuate SC;
- 3) Comience la agitación para dispersar completamente el producto, y
- 4) Agregue el resto del agua necesaria para la mezcla del tanque y, si fuera posible, mantenga la agitación durante la aplicación.

La estabilidad de este producto puede verse afectada negativamente en una situación de alta temperatura / alto pH; por lo tanto, mantenga la mezcla de aspersión a un pH entre 5.5 y 6.5.

#### Mezclas de tanque con Actuate SC

Este producto puede mezclarse en tanque con otros insecticidas si se necesita un control de amplio espectro. Cuando se mezcle en tanque con otros productos, debe hacerse una prueba limitada para determinar la compatibilidad de los coadyuvantes de mezclado en tanque antes de su uso extensivo. Las mezclas en tanque solo se permiten en las jurisdicciones donde están registrados todos los productos pesticidas utilizados como coadyuvantes de mezclado en tanque. Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos utilizados en la mezcla en tanque estén registrados para el uso previsto. Los usuarios deben seguir lo más restrictivo en materia de instrucciones de uso de la etiqueta, precauciones y limitaciones para los coadyuvantes de mezclado en tanque.

## DOSIS DE USO E INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN

Aplique el producto tan pronto como aparezcan los ácaros. Actuate SC proporciona control residual hasta por 28 días. Dentro del rango de dosis especificado en el siguiente párrafo, utilice las dosis más bajas cuando la presión de ácaros sea baja o para aplicaciones preventivas; y utilice las dosis más altas cuando la presión de ácaros sea severa o para un control residual prolongado.

Mezcle de 4 a 8 onzas líquidas (118 a 237 ml) de Actuate SC por cada 100 galones (379 L) de agua (de 1/4 a 1/2 cucharadita por galón [3.79 L] de agua). Aplique de 1 a 4 cuartos de galón (0.95 a 3.79 L) de la mezcla por cada 100 pies cuadrados (9 m²) (100-400 galones por acre) (378 a 1514 litros por 4046 m²) al follaje utilizando un equipo de aspersión terrestre (como aspersores de barrido seco, aire comprimido, barra aspersora terrestre, para manguera e hidráulicos). El volumen de la aspersión depende del tamaño de las plantas bajo tratamiento; cuanto más grandes las plantas, mayor es el volumen necesario de aspersión.

La cobertura de las plantas ornamentales con follaje difícil de mojar puede mejorarse mediante un coadyuvante en la mezcla de aspersión. Se ha determinado la eficacia de Silwet 77® o Sylgard 309® a razón de 4 onzas por cada 100 galones (118 ml por cada 379 L) de agua. Al igual que con toda mezcla en tanque, debe probarse la compatibilidad y seguridad de todo coadyuvante en un ensayo a pequeña escala antes de su uso generalizado.

NOTA: NO utilice coadyuvantes en mezclas de tanque que se aplicarán a tomates cultivados en invernaderos.

#### **RESTRICCIONES DE USO:**

- NO aplicar Actuate SC más de dos veces en un mismo año de cultivo.
- NO aplique más de 32 onzas líquidas de Actuate SC por acre (946 ml por 4046 m²) en un solo año.
- NO lo aplique a tomates cultivados en invernaderos dentro de los 3 días previos a la cosecha (intervalo precosecha de 3 días).
- NO utilice coadvuvantes en mezclas de tanque que se aplicarán a tomates cultivados en invernaderos.
- NO aplique Actuate SC por aspersión aérea.



#### ESTRATEGIAS PARA EL MANEJO DE LA RESISTENCIA

Cuando se utiliza según las instrucciones, este producto es muy eficaz contra los ácaros, en tanto que es selectivamente no perjudicial para ciertos ácaros o insectos benéficos o depredadores. Además, debido al ingrediente activo utilizado en este producto, los ácaros que han desarrollado resistencia a los productos usados comúnmente pueden controlarse mediante la aplicación de Actuate SC. En razón de ello, es posible que se necesiten menos aplicaciones de acaricidas o insecticidas para controlar las poblaciones y que surjan menos problemas de resistencia.

Actuate SC es un acaricida del grupo 20D y es adecuado para su uso en rotación con otros acaricidas. No se ha comprobado que este producto sea causa de resistencia cruzada con otros acaricidas comerciales.

Actuate SC debe usarse moderadamente para minimizar las probabilidades de que las plagas desarrollen resistencia al producto. Pueden aplicarse las siguientes estrategias para facilitar la prevención del desarrollo de resistencia:

- Asegúrese de que la aplicación cubra minuciosamente TODO el follaje.
- NO espere hasta que se haya establecido una gran población de plagas para aplicar el producto. Explore los cultivos regularmente y aplique Actuate SC al observar los primeros indicios de plaga.
- Aplique siempre este producto según las instrucciones de la etiqueta y a las dosis de aplicación especificadas.
- Haga una sola aplicación consecutiva de este producto. Toda aplicación anterior o posterior a la aplicación de Actuate SC debe realizarse con un ingrediente activo que no sea un acaricida del Grupo 20D.
- Deben realizarse al menos dos aplicaciones de un producto no perteneciente al Grupo 20D entre los tratamientos con Actuate SC.
- Aplique técnicas de manejo integrado de plagas en su programa de control de insectos.
- Utilice organismos de control biológico adecuados para el control de ácaros junto con este producto. Cuando se utiliza según las instrucciones, Actuate SC no perjudicará a las poblaciones de los ácaros e insectos benéficos o predadores que se enumeran a continuación. Con el fin de reducir potencialmente el número de aplicaciones químicas, los siguientes organismos pueden utilizarse en alternancia o en conjunto con este producto:

# Ácaros depredadores Insectos benéficos

Amblyseius spp. Aphidius colemani

Iphiseius degenerans Aphidoletes aphidomyza

Neoseiulus spp. Chrysoperla carnea (Crisopa verde)

Phytoseiulus persimilis Coccinella septempunctata
Typhlodromus spp. Cotesia marginiventris

Zetzellia spp. Diglyphus isaea

Eretmocerus eremicus Hippodamia convergens

*Orius insidiosus* (Chinche pirata)

Stethorus punctum

#### TOLERANCIA DE LAS PLANTAS

No es posible que el fabricante ni el vendedor determine la seguridad del producto respecto de todas las variedades de plantas ornamentales, combinaciones de mezclas en tanque o tratamientos secuenciales de pesticidas. Se recomienda encarecidamente que el aplicador determine la seguridad del uso al probar la mezcla exacta en tanque deseada en las variedades ornamentales presentes y realizar un ensayo a pequeña escala antes de su uso generalizado. El usuario final asume la responsabilidad de todo riesgo o daño causado por la aplicación de este producto de una manera incongruente con la indicada en la etiqueta.



# **ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN**

No contamine el agua, los alimentos ni el forraje al almacenar o desechar este producto.

ALMACENAMIENTO DEL PESTICIDA: Almacénelo en un lugar seco.

**ELIMINACIÓN DEL PESTICIDA:** Los residuos resultantes del uso de este producto pueden desecharse en la misma localidad o en un centro aprobado para la eliminación de desechos.

#### MANEJO DEL RECIPIENTE:

**Recipiente no rellenable (5 galones [19 L] o menos):** Recipiente no rellenable. No reutilice ni rellene este recipiente. Ofrézcalo para su reciclaje, si está disponible. Enjuague el recipiente tres veces (o su equivalente) tan pronto como se haya vaciado. Hacer el triple enjuague de esta manera: Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de la aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Llene una cuarta parte del recipiente con agua y vuelva a taparlo. Agite el recipiente durante 10 segundos. Vierta la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Repita este procedimiento dos veces más. Ofrezca el recipiente para su reciclaje (si está disponible) o reacondicionamiento (si corresponde), o perfórelo y deséchelo en un relleno sanitario o por incineración.

Recipiente no rellenable (más de 5 galones [19 L]): Recipiente no rellenable. No reutilice ni rellene este recipiente. Ofrézcalo para su reciclaje, si está disponible. Enjuague el recipiente tres veces (o su equivalente) tan pronto como se haya vaciado. Hacer el triple enjuague de esta manera: Vacíe el resto del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado. Llene una cuarta parte del recipiente con agua. Regrese a su lugar los tapones y apriételos. Incline el recipiente hasta dejarlo de lado y ruédelo hacia atrás y hacia adelante, asegurando que dé por lo menos una vuelta completa. Haga esto durante 30 segundos. Enderece el recipiente sobre su extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vuelque el recipiente sobre el otro extremo e inclínelo hacia atrás y hacia adelante varias veces. Vacíe la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Repita este procedimiento dos veces más. Ofrezca el recipiente para su reciclaje (si está disponible) o reacondicionamiento (si corresponde), o perfórelo y deséchelo en un relleno sanitario o por incineración.

#### CONDICIONES DE VENTA Y LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

Hay que seguir cuidadosamente las instrucciones de uso de este producto. Es imposible eliminar todos los riesgos asociados intrínsecamente con el uso de este producto. Podrían ocurrir lesiones, ineficacia u otras consecuencias inesperadas para los cultivos debido a factores como las condiciones climáticas, la presencia de otros materiales, cepas resistentes u otros factores influyentes en el uso de este producto que están fuera del control de Atticus, LLC o del vendedor. El comprador y el usuario asumirán todos esos riesgos, y —además— se comprometen a eximir a Atticus, LLC y al vendedor de toda reclamación relacionada con dichos factores.

En la medida permitida por las leyes aplicables, Atticus, LLC garantiza que este producto cumple con la descripción química de la etiqueta y es razonablemente apto para los propósitos referidos en la sección titulada "Instrucciones de uso", sujeto a los riesgos intrínsecos a los que se hace referencia anteriormente, cuando se utiliza de acuerdo con las indicaciones bajo condiciones normales de uso. La presente garantía no se extiende al uso de este producto de una manera que contradiga las instrucciones de la etiqueta ni bajo condiciones anormales o no previsibles para el vendedor o Atticus, LLC, en tanto que el comprador y el usuario asumen el riesgo de todo uso de ese tipo. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, ATTICUS, LLC NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD NI DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NI NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. SALVO LAS INDICADAS ANTERIORMENTE.

En la medida permitida por las leyes aplicables, ni Atticus, LLC ni el Vendedor serán responsables de ningún daño incidental, consecuente o especial que resulte del uso o manejo de este producto. En la Medida en Que lo Permita la Legislación aplicable, el Recurso exclusivo del usuario o comprador, y la Responsabilidad exclusiva de Atticus, llc y el vendedor por todas y cada una de las reclamaciones, pérdidas, lesiones o daños (incluidas las reclamaciones basadas en incumplimiento de garantía, responsabilidad contractual, negligencia, responsabilidad extracontractual, responsabilidad objetiva o de otro tipo) que resulten del uso o el manejo de este producto, será el reembolso del precio de compra del producto o. A elección de atticus, llc o el vendedor, la sustitución del producto.

Atticus, LLC y el vendedor ofrecen este producto, y el comprador y usuario lo aceptan, sujeto a las condiciones de venta y limitaciones de garantía y responsabilidad antes indicadas, las cuales pueden modificarse solamente mediante un contrato escrito, firmado por un representante debidamente autorizado de Atticus, LLC.

Floramite® es una marca registrada de MacDermid Agricultural Solutions, Inc.

Actuate SC no es fabricado ni distribuido por MacDermid Agricultural Solutions, Inc., vendedor de Floramite® SC

Actuate<sup>™</sup> es una marca comercial de Atticus, LLC.

F092716

